

ETUDE PERSONNALISEE

Région Basse-Normandie

Axes de coopération
Basse-Normandie – Préfecture de Kyoto

Profil Opérateurs
Constructions terrestres en bois



Votre contact : Madame Naoko MIYAI
chargée de développement
Pôle Mode - Habitat - Santé



Juillet 2012



Sommaire

1.	Rappel de votre demande	3
2.	Notre démarche	3
3.	Fiches des entreprises ciblées	3
4.	Contexte	3
5.	Prochaines étapes	14

1. Rappel de votre demande

La région Basse-Normandie souhaite avoir des fiches descriptives d'opérateurs locaux dans le domaine de la construction terrestre en bois ainsi qu'une pour l'Université du Bois à Kyoto.

2. Notre démarche

Pour réaliser cette prestation, Ubifrance Japon a utilisé ses contacts et bases de données ainsi que celles de ses partenaires, consulté diverses sources d'informations, puis identifié et validé les contacts correspondant au profil recherché.

3. Fiches des entreprises ciblées

Nous avons identifié 10 sociétés (liste non-exhaustive) susceptibles de vous intéresser. Vous trouverez ci-dessous le descriptif de ces sociétés sous forme de fiches.

1. KYOTO PREFECTURAL GOVERNMENT
(KYOTO PREFECTURAL COLLEGE OF FORESTRY)
2. BUTSURIN CO., LTD.
3. ITOCHU KENZAI CORPORATION
4. JAPAN KENZAI CO., LTD.
5. KITAKEI CO., LTD.
6. NIPPON PAPER LUMBER CO., LTD.
7. SOJITZ BUILDING MATERIALS CORPORATION
8. SUMISHO & MITSUIBUSSAN KENZAI CO., LTD.
9. TENRYU LUMBER CO., LTD.
10. TSUDA SANGYO CO., LTD.

4. Contexte

75% de la préfecture de Kyoto (343 000 hectares) est recouverte par les forêts. La production en 2010 était estimée à 1 850 millions de yens (soit 18,5 millions d'euros environ), et celle du Japon à 194 550 millions de yens (soit 1 945,5 millions d'euros environ). La production de Kyoto se classait ainsi 28^{ème} sur 47 préfectures au Japon. 38% de ces forêts sont d'origine artificielle et 77% des forêts artificielles ont déjà plus de 45 ans.

A Kyoto, de nombreux sites sont classés au patrimoine mondial de l'UNESCO, et le bois de la région est souvent utilisé pour les restaurer.

1. KYOTO PREFECTURAL GOVERNMENT (KYOTO PREFECTURAL COLLEGE OF FORESTRY)

Identification

Date de création de l'entité : 2012

Coordonnées

Adresse Postale :

Yabunouchi-cho, Nishiiru, Shinmachi,
Shimotachiuri-dori, Kamigyo-ku, Kyoto-shi,
602-8570 Kyoto
JAPON

Téléphonie :

Téléphone : +81 (0)75 451 8111

Site Internet : www.pref.kyoto.jp

E-mail : modelforest@pref.kyoto.lg.jp

Adresse Physique:

1, Honjo Tsuchiya, Kyou Tanba-cho, Funai-gun,
629-1121 Kyoto
JAPON

Téléphonie :

Téléphone : +81 (0)771 84 2401

Fax : +81 (0)771 84 0797

Site Internet : www.pref.kyoto.jp

E-mail : kyo-rindai@pref.kyoto.lg.jp

Liste des contacts

Monsieur YAMAMOTO Hideaki

Département : Model Forest Promotion Division

Titre : Division Manager

Tél. : +81 (0)75 414 5004 Fax : +81 (0)75 414 5010 E-mail : h-yamamoto37@pref.kyoto.lg.jp

Informations sur KYOTO PREFECTURAL COLLEGE OF FORESTRY

C'est la seule université spécialisée dans la sylviculture dans l'ouest du Japon. Elle vient d'être fondée et a accueilli ses premiers étudiants en avril 2012.

Elle est en partenariat avec l'Université Préfectorale de Kyoto (www.kpu.ac.jp) et fait des efforts importants pour la création de partenariats avec des entreprises étrangères. Avec ses partenaires, elle échange des technologies, des informations et des étudiants. Elle est déjà partenaire de la société allemande STEEL.

Ils vous remercient de votre rencontre avec le préfet M. Keiji YAMADA l'année dernière, et souhaitent continuer de développer leur relation avec la région Basse-Normandie.

2. BUTSURIN CO., LTD.

Identification

Date de création de l'entité : 3/1937

Forme Juridique : SA

Coordonnées

Adresse Physique :

1-7-22, Shinkiba, Koto-ku

Shinkiba Tower 6F

136-0082 Tokyo

JAPON

Téléphonie :

Téléphone : +81 (0)3 5534 3580

Site Internet : www.mbr.co.jp

E-mail : info@butsurin.jp

Activité / Produit

Activité : Industrie du bois (généralités)

Type d'activités : Distributeur, Grossiste, Importateur, Industrie/Production, Ingénierie/service

Données économiques

	2011 (M de JPY)	2010 (M de JPY)	2009 (M de JPY)
Capital	50	50	50
Chiffre d'Affaires	26 411	23 054	26 388
Effectif total	118	118	118

Liste des contacts

Monsieur TAN-NAKA Katsumi

Département : Corporate Planning and Strategy Division

Titre : General Manager

Tél. : +81 (0)3 5534 3585 Fax : +81 (0)3 5534 3599 E-mail : tannaka@butsurin.jp

Informations sur BUTSURIN CO., LTD.

BUTSURIN est une filiale du groupe JK Holdings (www.jkhd.co.jp) spécialisée dans le bois.

Elle vend sa propre production de bois ainsi que du bois importé d'Europe, des Etats Unis, d'Asie, etc. aux constructeurs, grossistes et détaillants.

Elle offre également un service de paysagisme.

3. ITOCHU KENZAI CORPORATION

Identification

Date de création de l'entité : 7/1961

Forme Juridique : SA

Coordonnées

Adresse Physique :

2-7-1 Nihonbashi Honcho, Chuo-ku,
103-8419 Tokyo
JAPON

Téléphonie :

Téléphone : +81 (0)3 3661 3281
Fax : +81 (0)3 5695 7582
Site Internet : www.ick.co.jp

Activité / Produit

Activité : Matériaux de construction (généralités)

Type d'activités : Distributeur, Importateur

Données économiques

	2011 (M de JPY)	2010 (M de JPY)	2009 (M de JPY)
Capital	500	500	500
Chiffre d'Affaires	223 469	200 998	239 030
Effectif total	371	371	371

Liste des contacts

Monsieur ONO Masato

Département : Sales Planning Department

Tél. : +81 (0)3 3661 2231 Fax : +81 (0)3 5695 7582 E-mail : masato.ono@ick.co.jp

Informations sur ITOCHU KENZAI CORPORATION

ITOCHU KENZAI est une filiale du groupe ITOCHU (www.itochu.co.jp), maison de commerce spécialisée dans les matériaux de construction (= Kenzai). Ils ont 11 bureaux au Japon et 2 en Asie. Leurs clients sont des fabricants de différents domaines et des grossistes.

Elle n'a pas trop subi l'influence du séisme en mars 2011 et est en bonne voie de développement.

4. JAPAN KENZAI CO., LTD.

Identification

Date de création de l'entité : 5/1937

Forme Juridique : SA

Coordonnées

Adresse Physique :

1-7-22, Shinkiba, Koto-ku
Shinkiba Tower
136-00852 Tokyo
JAPON

Téléphonie :

Téléphone : +81 (0)3 5534 3711
Fax : +81 (0)3 5695 7582
Site Internet : www.jkenzai.co.jp
E-mail : info@jkenzai.com

Activité / Produit

Activité : Matériaux de construction (généralités)

Type d'activités : Distributeur, Grossiste, Importateur

Données économiques

	2011 (M de JPY)	2010 (M de JPY)	2009 (M de JPY)
Capital	100	100	100
Chiffre d'Affaires	226 123	200 808	225 939
Effectif total	1 142	1 142	1 142

Liste des contacts

Monsieur NISHIDA Shu

Département : Lamber Department

Tél. : +81 (0)3 5534 3730 Fax : +81 (0)3 5534 3728 E-mail : mokpre@jkenzai.com

Informations sur JAPAN KENZAI CO., LTD.

JAPAN KENZAI est la principale filiale du groupe JK Holdings (www.jkhd.co.jp) qui traite des matériaux de construction généraux et organise le salon « Japan Kenzai (= matériaux de construction) Fair » deux fois par an. Elle travaille avec les principaux constructeurs de bâtiments et de maisons ainsi qu'avec des grossistes.

5. KITAKEI CO., LTD.

Identification

Date de création de l'entité : 2/1950

Forme Juridique : SA

Coordonnées

Adresse Physique :

3-6-14, Minami-honcho, Chuo-ku Osaka-shi
Ito bldg. 4F
541-0054 Osaka
JAPON

Téléphonie :

Téléphone : +81 (0)6 6251 1161
Fax : +81 (0)6 6251 3333
Site Internet : www.kitakei.co.jp

Activité / Produit

Activité : Matériaux de construction (généralités)

Type d'activités : Distributeur, Grossiste, Importateur

Données économiques

	2010 (M de JPY)	2009 (M de JPY)	2008 (M de JPY)
Capital	2 220	2 220	2 220
Chiffre d'Affaires	36 425	36 085	40 306
Effectif total	278	278	278

Liste des contacts

Monsieur SAKABAYASHI Tomoki

Département : Sales Planning Department - Overseas Group

Titre : Manager

Tél. : +81 (0)6 6251 8361 Fax : +81 (0)6 6251 7671 E-mail : t-sakabayashi@kitakei.co.jp

Informations sur KITAKEI CO., LTD.

Un des plus importants grossistes de matériaux de construction dans la région du Kansai (l'ouest du Japon - Osaka, Kyoto, etc.). Comme ses clients principaux sont les constructeurs de maisons, son CA a un peu baissé parallèlement à la baisse du nombre de nouvelles maisons construites. Toutefois, il reste financièrement stable.

6. NIPPON PAPER LUMBER CO., LTD.

Identification

Date de création de l'entité : 9/1970

Forme Juridique : SA

Coordonnées

Adresse Physique :

1-2-2, Hitotsubashi, Chiyoda-ku
100-0003 Tokyo
JAPON

Téléphonie :

Téléphone : +81 (0)3 6665 7540

Site Internet : www.np-l.co.jp

E-mail : info@np-l.co.jp

Activité / Produit

Activité : Industrie du bois (généralités)

Type d'activités : Distributeur, Grossiste, Importateur, Industrie/Production

Données économiques

	2011 (M de JPY)	2010 (M de JPY)	2009 (M de JPY)
Capital	440	440	440
Chiffre d'Affaires	78 891	74 705	90 054
Effectif total	144	144	144

Liste des contacts

Monsieur IDENO Junichi

Département : Sales Department

Titre : Deputy General Manager

Tél. : +81 (0)3 6665 7550 Fax : +81 (0)3 3217 3274 E-mail : j.ideno@np-l.co.jp

Informations sur NIPPON PAPER LUMBER CO., LTD.

NIPPON PAPER LUMBER est une filiale de DAINICHI PAPER CORPORATION (www.dainichi-paper.co.jp), fabricant de papier et un des plus importants importateurs de bois et de contre-plaqué au Japon. Elle travaille avec des fabricants de papeterie et de contre-plaqué et des grossistes. Elle a 30 bureaux au Japon et un au Canada et importe de partout dans le monde.

7. SOJITZ BUILDING MATERIALS CORPORATION

Identification

Date de création de l'entité : 4/1982

Forme Juridique : SA

Coordonnées

Adresse Physique :

3-6, Kioi-cho, Chiyoda-ku
Shuwa Kioicho Park Bldg.
102-0094 Tokyo
JAPON

Téléphonie :

Téléphone : +81 (0)3 5211 0800
Fax : +81 (0)3 5211 0801
Site Internet : www.sojitz-bm.com

Activité / Produit

Activité : Matériaux de construction (généralités)

Type d'activités : Distributeur, Grossiste, Importateur, Ingénierie/service

Données économiques

	2011 (M de JPY)	2010 (M de JPY)	2009 (M de JPY)
Capital	1 039	1 039	1 039
Chiffre d'Affaires	144 676	134 720	169 348
Effectif total	309	309	309

Liste des contacts

Monsieur KOEZUKA Hiroshi

Département : Forest Product Division

Titre : Deputy Senior General Manager

Tél. : +81 (0)3 5211 0856

E-mail : koezuka.hiroshi@sojitz-bm.com

Informations sur SOJITZ BUILDING MATERIALS CORPORATION

Maison de commerce spécialisée dans les matériaux de construction, appartenant autrefois au groupe SOJITZ (www.sojitz.com), dont elle est devenue indépendante en 2006. Elle a des entreprises partenaires partout dans le monde et travaille avec des grossistes, des constructeurs et des fabricants au Japon. Elle a 12 bureaux.

8. SUMISHO & MITSUIBUSSAN KENZAI CO., LTD.

Identification

Date de création de l'entité : 9/1966

Forme Juridique : SA

Coordonnées

Adresse Physique :

1-8-8, Harumi, Chuo-ku
Harumi Island Triton Square Office Tower W
104-0053 Tokyo
JAPON

Téléphonie :

Téléphone : +81(0)3 4416 3011
Fax : +81(0)3 4416 3209
Site Internet : www.smkc.co.jp

Activité / Produit

Activité : Matériaux de construction (généralités)

Type d'activités : Distributeur, Grossiste, Importateur, Ingénierie/service

Données économiques

	2011 (M de JPY)	2010 (M de JPY)	2009 (M de JPY)
Capital	2 500	2 500	2 500
Chiffre d'Affaires	184 604	170 270	206 520
Effectif total	289	289	289

Liste des contacts

Monsieur NIWA Ryosuke

Département : Wood Products Department No.2

Tél. : +81(0)3 4416 3143

Fax : +81(0)3 4416 3139

E-mail : r_niwa@smkc.co.jp

Informations sur SUMISHO & MITSUIBUSSAN KENZAI CO., LTD.

Maison de commerce spécialisée dans les matériaux de construction des groupes SUMITOMO (www.sumitomocorp.co.jp) et MITSUI (www.mitsui.com), qui sont des plus importantes maisons de commerce (généralistes) au Japon.

Elle est impliquée dans les travaux post-séisme pour lesquels elle est un fournisseur important, et une augmentation de son CA est donc attendue. Elle offre des services de construction également.

9. TENRYU LUMBER CO., LTD.

Identification

Date de création de l'entité : 4/1907

Forme Juridique : SA

Coordonnées

Adresse Physique :

38, Zaimoku-cho, Higashi-ku, Hamamatsu-shi,
435-0021 Shizuoka
JAPON

Téléphonie :

Téléphone : +81 (0)53 421 1188

Site Internet : www.tenryu.co.jp

Activité / Produit

Activité : Industrie du bois (généralités)

Type d'activités : Distributeur, Grossiste, Importateur, Industrie/Production

Données économiques

	2011 (M de JPY)	2010 (M de JPY)	2009 (M de JPY)
Capital	1502	1502	1502
Chiffre d'Affaires	15 333	14 313	16 240
Effectif total	107	107	107

Liste des contacts

Monsieur SUZUKI Yoshinori

Département : Purchase Shipment Development Division

Titre : Division Manager

Tél. : +81 (0)538 66 1988

Fax : +81 (0)538 66 8135

E-mail : yosuzuki@tenryu.co.jp

Informations sur TENRYU LUMBER CO., LTD.

TENRYU LUMBER est basé à côté du mont Fuji dans la région Chubu. L'entreprise fabrique et importe du bois pour ses clients, des fabricants et des grossistes. Il possède 5 entreprises dont l'une d'entre elles est au Canada.

Selon leur plan d'activité sur 3 ans établi en 2010, leurs affaires sont en bonne voie de développement.

10. TSUDA SANGYO CO., LTD.

Identification

Date de création de l'entité : 8/1920

Forme Juridique : SA

Coordonnées

Adresse Physique :

1-8-19, Hirabayashi-minami, Suminoe-ku, Osaka-shi,
559-0025 Osaka
JAPON

Téléphonie :

Téléphone : +81 (0)6 6681 1161

Fax : +81 (0)6 6685 1577

Site Internet : www.tsuda.co.jp

E-mail : moregreen@tsuda.co.jp

Activité / Produit

Activité : Industrie du bois (généralités)

Type d'activités : Distributeur, Grossiste, Importateur

Données économiques

	2010 (M de JPY)	2009 (M de JPY)	2008 (M de JPY)
Capital	403	403	403
Chiffre d'Affaires	36 951	35 026	42 452
Effectif total	369	369	369

Liste des contacts

Monsieur YAMAZAKI Eiji

Département : Overseas Administration Department

Titre : General Manager

Tél. : +81 (0)6 6681 1161

Fax : +81 (0)6 6681 7343

E-mail : ginkgo@tsuda.co.jp

Informations sur TSUDA SANGYO CO., LTD.

Une des plus vieilles maisons de commerce spécialisée dans les matériaux de construction qui est originellement du domaine du bois. Son activité principale reste le bois, mais il traite aussi les équipements pour l'habitat.

Il possède 17 bureaux au Japon et une filiale au Brésil, et travaille avec des constructeurs et des grossistes au Japon.

4. Prochaines étapes

Pour aller plus loin, notre Bureau propose de vous aider à entrer en négociation directe avec les contacts issus de cette liste.

- Le test sur l'offre : testez les réactions du marché

Nous nous chargeons de présenter votre projet export, en langue locale, aux prospects identifiés (éventuellement à d'autres). Nous recueillons les réactions concernant l'adéquation du projet au marché et son potentiel.

- La mission de prospection : passez à l'action

Nous organisons votre programme de rendez-vous sur place et fournissons les informations nécessaires à la bonne préparation des entretiens.

- Le kit de présentation export : optimisez la compréhension de votre offre

Nous réalisons pour vous un support opérationnel présentant votre offre de façon personnalisée et adaptée selon les spécificités du marché que vous visez (langue, format et style de communication).

Consultez-nous pour un devis ou pour toute information complémentaire sur ces propositions.

UBIFRANCE vous propose quatre gammes complètes de produits et services d'accompagnement pour vous aider à identifier les opportunités des marchés et à concrétiser vos projets de développement international.



• **Gamme Conseil** : pour obtenir la bonne information sur les marchés étrangers et bénéficier de l'expertise des spécialistes du réseau UBIFRANCE.



• **Gamme Contacts** : pour identifier vos contacts d'affaires et vous faire bénéficier de centaines d'actions de promotion à travers le monde.



• **Gamme Communication** : pour communiquer à l'étranger sur votre entreprise, vos produits et votre actualité.



• **Volontariat International en Entreprise (VIE)** : pour optimiser votre budget ressources humaines à l'international.

Retrouver le détail de nos produits sur : www.ubifrance.fr

BUREAU UBIFRANCE DE TOKYO

4-11-44, Minami-Azabu Minato-ku, Tokyo 106-8514
Tél.: +81 (0)3 57 98 61 11- Fax : +81 (0)3 57 98 60 89

Réalisé par Naoko Miyai
Revu par Stéphanie LEO
Référence dossier : 415798

© 2012 – UBIFRANCE

Toute reproduction, représentation, intégrale ou partielle, par quelque procédé que ce soit, sur quelque support que ce soit, papier ou électronique, effectuée sans l'autorisation écrite expresse d'Ubifrance, est interdite et constitue un délit de contrefaçon sanctionné par l'article L.335-2 du code de la propriété intellectuelle.

La présente prestation est/sera délivrée au client dans le cadre des CGV UBIFRANCE.
Le client reconnaît en avoir pris connaissance et y souscrire sans réserve.

Mention AFAQ

Prestation réalisée sous système de management de la qualité certifié AFAQ ISO 9001